

SCHEMA DI CONVENZIONE
FRA LA CITTA' DI TORINO E S.A.T.A.P. S.p.A. RELATIVA ALL'USO
PUBBLICO DELLA SALA DIDATTICA SITA IN CORSO REGINA MARGHERITA 163 QUALE
SEDE ITALIANA DEL FORUM DELLE CITTA' DELLA NUOVA VIA FERROVIARIA DELLA SETA

Con la presente scrittura privata non autenticata, redatta in duplice originale, tra la CITTÀ di TORINO, piazza Palazzo di Città n° 1, codice fiscale 00514490010, in questo atto Rappresentata da; e S.A.T.A.P. S.p.A., Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di S.I.A.S. S.p.A., - codice fiscale 00486040017 - con sede in Torino, via Bonzanigo n° 22 - in questo atto rappresentata da

PREMESSA

Premesso che:

1. S.A.T.A.P. S.p.A., con istanza del 19 novembre 2008 prot. n. 2008/5/18572, ha presentato istanza di variante al P.R.G. del Comune di Torino, al fine di trasformare l'edificio di proprietà sito al civico 163 di corso Regina Margherita con destinazione direzionale; e che, in data 18/11/2009, la stessa ha inoltrato alla Città atto di Impegno Unilaterale consentendo, a fronte della variante a seguito dell'intervento edilizio, l'uso alla Città di alcuni locali siti al piano terra dell'edificio, per due giornate settimanali e per un periodo di cinque anni prorogabili tacitamente per ulteriori cinque anni;
2. Con Deliberazione del Consiglio Comunale del 26/04/2010, mecc. n. 2010 01810/009, veniva approvata la Variante parziale n. 196 al P.R.G. ai sensi dell'art. 17 comma 7 della L.R. 56/77 concernente il complesso di edifici a destinazione terziaria compresi tra le Vie Principessa Clotilde, Bonzanigo ed il Corso Regina Margherita, demandando l'impegno proposto da S.A.T.A.P. S.p.A. a successivo Atto Convenzionale con la puntualizzazione degli impegni di cui al sopracitato Atto d'Obbligo;
3. in data 18/10/2010 S.A.T.A.P. S.p.A. ha presentato istanza di Permesso di Costruire registrata al Protocollo edilizio al n.2010-15-20687 per lavori di Ristrutturazione dell'edificio di corso Regina Margherita 163 per riutilizzo ad uffici;
4. in data 2/05/2012 veniva rilasciato il Permesso di Costruire Convenzionato n° 10/c/2012 relativo ai lavori di *Ristrutturazione dell'edificio SATAP di corso Regina Margherita 163 per riutilizzo ad uffici*;
5. in data 11/02/2013 con comunicazione prot n. 2013/18/2352 sono iniziati i lavori in oggetto;
6. in data 08/07/2015 con prot. 2015/9/12493 si è presentata SCIA in Variante;
7. in data 5/2/2016 veniva presentata la fine lavori dell'edificio e in data 18/02/2016 (prot. n. 2016-2-2974) la richiesta di agibilità.

Premesso altresì che:

con il presente atto, a parziale modifica dell' Impegno Unilaterale sottoscritto in data 18/11/2009, vengono individuati gli obblighi di SATAP S.p.a. sulla messa a disposizione della Città dei locali al piano terra dell'edificio e denominati Sala Didattica, Reception e Sala d'attesa (foglio 1180, particella 165, sub. 33), con le modalità e gli obblighi di seguito descritti.

In accordo con la Città i citati locali saranno utilizzati per le attività conseguenti ed attinenti al "Forum delle Città della Nuova Via Ferroviaria della Seta".

Il "**Forum delle Città della Nuova Via della Seta**" è costituito dalle Amministrazioni Comunali della UE, dell'Area METR (Medioriente, Europa, Turchia, Russia) e dell'Asia, firmatarie della "Carta di Torino", promossa dalla Città di Torino e da **MIR Initiative**, per favorire le relazioni culturali, sociali ed economiche che trovano concretizzazione nella realizzazione delle infrastrutture di trasporto intese come strumenti di integrazione fra paesi, civiltà ed interessi geopolitici in una logica di pace e cooperazione.

La sottoscrizione della "Carta di Torino" da parte di un primo nucleo di città della UE e dell'Est europeo è stata avviata il 27 Novembre 2015 e prevede un ruolo attivo delle città del Corridoio Mediterraneo e di quelle potenzialmente costituenti le fermate principali della "Via Ferroviaria della Seta" nella prospettiva del collegamento dall'Oceano Atlantico al Pacifico per le persone e per le merci, creando nel lungo periodo un sistema di comunicazione di tipo metropolitano alla scala del continente Eurasiatico.

I locali siti al piano terra dell'edificio di Corso Regina Margherita, e denominati Sala Didattica, Reception e Sala d'attesa, rispondono allo scopo di costituire per la Città di Torino una prima base fisica attrezzata per i momenti di incontro, comunicazione, informazione, scambio, documentazione e promozione dell'iniziativa sopradescritta, sviluppata d'intesa con **MIR Initiative** che si farà carico dell'organizzazione e delle attività finalizzate allo studio della pre-fattibilità tecnica e della pre-fattibilità economico-finanziaria della " Via Ferroviaria della Seta" individuando le ipotesi di macro-fasaggio realizzativo.

Tutto ciò premesso, tra le parti si conviene e stipula quanto segue:

Art. 1) Premesse

1. Le Premesse sono parte integrante e sostanziale del presente atto.

Titolo I: OGGETTO DELLA CONVENZIONE E DURATA

Art. 2) Utilizzo in uso gratuito dei beni mobili e immobili

1. S.A.T.A.P. S.p.A., affida in uso gratuito alla Città di Torino gli spazi della Sala Didattica, Reception e Sala d'attesa (foglio 1180, particella 165, sub. 33), e le relative attrezzature, impianti, beni mobili ed arredi di sua proprietà ad essi afferenti, per l'espletamento delle attività connesse alle finalità richiamate in Premessa, per due giornate settimanali e per un periodo di cinque anni prorogabili come concordato dal successivo art. 4.

2. La Città di Torino si fa carico della custodia e conservazione dei beni mobili e immobili, ricevuti in uso per i periodi definiti, ai sensi della legislazione vigente, al fine di sviluppare le finalità ed attività richiamate in Premessa.

Art. 3) Affidamento dei locali e delle attrezzature

1. S.A.T.A.P. S.p.A. affida contestualmente alla Città di Torino l'uso degli spazi "Sala Didattica, Reception e Sala d'attesa" con relativo servizio igienico e antibagno, dotati di Impianto di illuminazione, impianto di riscaldamento e raffrescamento, impianto telefonico e reti dati, con le loro dotazioni costituite da :

nella Sala Didattica:

Tribuna dotata di 30 sedute su gradinata

Tavolo conferenzieri attrezzato con microfoni e sedute

Schermo video per presentazioni e impianto audio con mixer nel locale reception

nella Reception:

dotazioni da ufficio per due persone complete di tavolo sedute

nella Sala di attesa:

Sistemi di seduta fino a sette posti

Arredo per il contenimento

2. S.A.T.A.P. S.p.A. potrà, altresì, collaborare con la Città di Torino al coordinamento delle attività connesse alle finalità richiamate in Premessa, se richiesto, e nel tempo dei periodi indicati.

Art. 4) Modalità e durata della Convenzione

1. S.A.T.A.P. S.p.A. convenziona con la Città di Torino, per le attività connesse alle finalità richiamate in Premessa, l'uso dei locali Sala Didattica, Reception e Sala d'attesa (foglio 1180, particella 165, sub. 33) accessibili dall'atrio comune (foglio 1180, particella 165, sub. 34), negli orari di ufficio, per due giornate alla settimana. Le due giornate a settimana vengono concordate all'inizio di ogni anno solare fra le parti. Sarà trasferito all'avvio dell'attività specifico inventario delle dotazioni e delle attrezzature sottoscritto fra le parti.
2. La durata della convenzione è di anni 5 dalla data di stipulazione del presente atto, prorogabile tacitamente, salvo diversi accordi reciproci, per ulteriori 5 anni. ?

Titolo II - UTILIZZO DEI BENI MOBILI ED IMMOBILI AFFIDATI

Art. 5) Manutenzione ordinaria e straordinaria dei beni mobili ed immobili

1. S.A.T.A.P. S.p.A. s'impegna a svolgere tutte le attività di manutenzione ordinaria degli immobili, reti e impianti e dei beni mobili (attrezzature) oggetto della Convenzione, che si rendano necessarie per esigenze connesse all'espletamento delle attività o per adeguamento a obblighi di legge.
2. La Città di Torino s'impegna, nei periodi d'uso convenzionati, a mantenere i beni mobili e immobili ad essa dati in uso, in conformità con gli obiettivi, compiti e responsabilità ad essa conferite e con riferimento alle esigenze connesse alle finalità richiamate in Premessa.

3. Restano a carico di S.A.T.A.P. S.p.A. gli oneri relativi agli interventi di manutenzione straordinaria dei beni immobili, intendendo come tali quelli individuati ai sensi dell' art. 3 del D.P.R. n° 380/2001. Si intendono comunque riservate a S.A.T.A.P. S.p.A. la progettazione e l'esecuzione di tali interventi.

Art. 6) Gestione dei locali, degli impianti e delle attrezzature date in uso

1. S.A.T.A.P. S.p.A. s'impegna a svolgere le attività di gestione dei locali dati in uso garantendone il servizio di pulizia, ed il servizio di affidamento iniziale e la presa in carico terminale per il periodo di uso giornaliero nelle giornate previste; S.A.T.A.P. S.p.A. s'impegna inoltre a garantire il funzionamento della climatizzazione ambientale, dell'impianto idrico ed elettrico, oltre che della buona efficienza dei beni mobili e delle varie attrezzature. S.A.T.A.P. S.p.A. renderà disponibile l'hardware della rete telefonica e della rete dati, mentre i costi di utilizzo saranno a carico dell' utilizzatore.
2. La Città di Torino s'impegna a mantenere, per il periodo di uso giornaliero nelle giornate previste, il controllo degli accessi ai locali sopraindicati ed il controllo delle attrezzature secondo le esigenze connesse alle finalità richiamate in Premessa, nel rispetto della loro integrità, avendo la responsabilità della segnalazione a S.A.T.A.P., in caso di danni occorsi od eventualmente procurati ai beni mobili ed alle varie attrezzature. In caso di danni sofferti da terzi, e riconducibili a cattivo o inappropriato uso dei beni mobili e delle varie attrezzature, la Città di Torino, per il periodo di uso giornaliero nelle giornate previste, manleva S.A.T.A.P. S.p.A. da ogni responsabilità di legge.
3. Sono a carico dell' utilizzatore ^{quasi precisato in Premessa} i costi di gestione relativi al traffico telefonico e dati per i periodi concordati, come precisato nel precedente art. 4.

Art. 7) Nuove attività

1. Eventuali nuove attività, da parte della Città, che non rientrino in quelle illustrate nella presente Convenzione, dovranno essere nuovamente concordate con S.A.T.A.P. S.p.A.

Titolo III - IMPEGNI DELLE PARTI

Art. 8) Impegni della Città di Torino

1. La Città di Torino s'impegna a svolgere le attività di gestione sopra descritte, nel rispetto delle leggi, dei regolamenti vigenti, nonché degli accordi della presente Convenzione secondo le esigenze connesse alle finalità richiamate in Premessa.
2. La Città di Torino s'impegna a mantenere costantemente informata S.A.T.A.P. S.p.A. su ogni fatto e circostanza rilevante per la gestione dei beni immobili e mobili ed attrezzature, manlevando S.A.T.A.P. S.p.A. da ogni responsabilità per danni a terzi od a cose avvenuti o conseguenti al periodo di uso giornaliero nelle giornate previste.

Art. 9) Impegni di S.A.T.A.P. S.p.A.

1. Competono a S.A.T.A.P. S.p.A. le funzioni di vigilanza e controllo necessarie ed opportune a garantire il pieno rispetto di quanto previsto dalla presente Convenzione.

2. S.A.T.A.P. S.p.A., in quanto proprietaria degli immobili affidati in uso alla Città di Torino, stipula apposita polizza assicurativa globale fabbricati contro i rischi d'incendio, eventi naturali, eventi socio-politici e responsabilità civile.
3. S.A.T.A.P. S.p.A. garantisce la massima collaborazione in ordine alla realizzazione delle attività che la Città di Torino intraprende per rispondere alle esigenze connesse alle finalità richiamate in Premessa.

Art. 10) Variazione delle finalità d'uso.

1. Qualora la Città di Torino ritenga, nei limiti di utilizzo precedentemente indicati, di modificare le finalità d'uso richiamate in Premessa, nel rispetto degli accordi convenzionali già sottoscritti, comunicherà, con lettera raccomandata, a S.A.T.A.P. S.p.A. la nuova finalità, acquisendone il gradimento e procedendo come indicato nel successivo art. 11.

Art. 11) Modifica della Convenzione.

1. Ogni eventuale modificazione della presente Convenzione dovrà risultare da atto scritto, sottoscritto dalle parti, validamente ed efficacemente assunto secondo le rispettive procedure interne.
2. Per ogni ulteriore aggiornamento e modifica della convenzione dovrà essere necessario un preventivo accordo delle parti.

Art. 12) Controversie.

1. Per la soluzione di eventuali controversie che dovessero insorgere tra le parti è competente il Foro di Torino.

Art. 13) Spese contrattuali.

1. Le spese della presente Convenzione, comprese quelle di registrazione, sono a carico di Satap S.p.a.

Art. 14) Norma di rinvio.

1. Per quanto non espressamente previsto nel presente atto si richiamano, in quanto applicabili, le disposizioni di legge previste in materia e quelle del Codice Civile.